



For the latest from BDO Turkey, follow us



Sirküler Tarihi : 28.07.2020
Sirküler No : 2020/111

2019/16 SAYILI GENELGEDE TEREDDÜT EDİLEN HUSUSLARA İLİŞKİN GENEL YAZI YAYIMLANDI

Sosyal Güvenlik Kurumu Başkanlığı Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü tarafından 2019/16 sayılı genelgede tereddüt edilen hususlara ilişkin 20/07/2020 tarih ve E.8577900 sayılı genel yazı yayımlanmıştır.

Anılan Genel Yazı ile 1/8/2019 tarihli ve 2019/16 sayılı Genelgede yer alan bazı hususlar ile yurt dışı borçlanmasının gerçekleştirilmesi ve borçlanılan sürelerle istinaden aylık bağlanması hususlarında tereddüt yaşanması sebebiyle Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü tarafından tereddütlü hususlarla ilgili yapılacak iş ve işlemler ile ilgili yapılan açıklamada;

- 1/8/2019 (dahil) tarihinden sonra yapılan müracaatlarda, yurt dışı borçlanma talep dilekçesi ekinde borçlanmaya esas belge ibraz etmeyenlerden dosyalarında bu tarihten önce Kuruma ibraz edilmiş hizmet ve/veya ikamet belgeleri bulunanların borçlanma talepleri reddedilmeksizin söz konusu belgeler esas alınarak borçlanma işlemleri sonuçlandırılacaktır.
- 1/8/2019 (dahil) tarihinden sonra yapılan müracaatlarda, yurt dışı borçlanma talep dilekçesi ekinde borçlanmaya esas belge ibraz etmeyenlerden daha önce Kuruma ibraz edilmiş hizmet ve/veya ikamet belgelerinde borçlanılmak istenilen sürelerden daha az süre bulunanların borçlanma talepleri reddedilmeyerek söz konusu belgelerde kayıtlı süreler esas alınarak borçlanma işlemi gerçekleştirilecektir.

BDO Yayıncılık A.Ş.

Eski Büyükdere Cad. No.14
Park Plaza Kat:4
34398 Maslak/İstanbul
Turkey

Tel: +90 212 365 62 00
Fax: +90 212 365 62 02
e-mail: bdo@bdo.com.tr
www.bdo.com.tr

Garantisi ile sınırlı bir Birleşik Krallık şirketi olan BDO International Limited'in üyesi ve bir Türk anonim şirketi olan BDO Yayıncılık A.Ş., bağımsız üye kuruluşlardan oluşan BDO ağıının bir parçasını teşkil etmektedir.

BDO International global ağıının toplam gelirleri 2019 yılında 9,6 milyar ABD Doları olarak gerçekleşmiştir. BDO, 167'den fazla ülkede bulunan 1.809 ofiste faaliyet göstermekte olup, bu ofislerde denetim ve danışmanlık hizmetleri veren ortaklar dahil dünya çapında 88.110 kişi çalışmaktadır.

Dikkat ve titizlikle hazırlanan bu yayının, geniş anlamda görüşleri içermekte olup, genel bir yol gösterici olarak değerlendirilmelidir. Özel durumlara ilgili olarak, mesleki görüş ve yardım almadan, bu yayına dayanarak uygulamalarda bulunulmamalıdır. Bu konuların kendi özel durumunuza ilişkin etkilerini görüşmek için BDO Yayıncılık A.Ş. ile temas kurabilirsiniz. Bu yayındaki bilgilere dayanarak belli eylemlerde bulunmak veya bulunmamak nedeniyle, BDO Yayıncılık A.Ş. ve ortakları, çalışanları ile yazarları herhangi bir yükümlülük veya sorumluluk kabul etmemektedirler.

Borçlanılmak istenilen diğer sürelerin ise belge ibraz etmek şartıyla yeni bir borçlanma talebine göre sonuçlandırılacağı hususunda talep sahibine bilgi verilecektir.

- 1/8/2019 (dahil) tarihinden sonra yurt dışı borçlanma talep dilekçesi ekinde ibraz edilen borçlanmaya esas belgenin tercümesinin bulunmaması ve sigortalının bu tarihten önce Kuruma ibraz edilmiş hizmet ve/veya ikamet belgelerinin mevcut olması durumunda borçlanma talepleri reddedilmeden bu belgelerden tercümeyle ihtiyaç duyulmayanların borçlanma talepleri sonuçlandırılacaktır. Dosyadaki 1/8/2019 tarihinden önce Kuruma ibraz edilmiş olan hizmet belgelerinden tercümeyle ihtiyaç duyulanlar ise tercümesi yapılmak üzere Genel Müdürlüğe gönderilecektir.
- Yurt dışı sürelerini borçlanmak için ilk defa 1/8/2019 (dahil) tarihinden sonra talepte bulunan ve borçlanmaya esas olan belgenin tercümesini ibraz etmeyenler hakkında 2019/16 sayılı Genelge çerçevesinde işlem yapılacaktır.
- 2019/16 sayılı Genelgede “8.10. “Yurt Dışı Süreleri Borçlanma Talep Dilekçesi” nin 7 nci maddesi ile “Bulgaristan Hizmetlerini Borçlanma Talep Dilekçesi” nin 3 üncü maddesindeki “Borçlanma miktarının hesabında seçtiğiniz bir günlük prime esas kazanç” seçeneklerinin bos bırakılması veya birden fazla seçeneğin işaretlenmesi durumunda borçlanma başvurusu reddedilmeyecek ve borç tahakkukunda “Asgari” seçeneği esas alınacaktır.” hükmü bulunmaktadır. Ancak, Genelgedeki bu hükmün aksine Genelgenin 30 numaralı ekinde sehven “*Borçlanma miktarının hesabında seçtiğiniz bir günlük prime esas kazancın belirtilmemesi*” ve “*Borçlanma miktarının hesabında seçtiğiniz bir günlük prime esas kazanç bölümünde birden fazla kutu işaretlenmesi*” seçeneklerinin sehven eksik belge gerekçesi olarak bırakıldığı anlaşılmış olup bu durum, çalışmalarını halen devam etmekte olan genelge ile giderilecektir.

Bu nedenle “*Borçlanma miktarının hesabında seçtiğiniz bir günlük prime esas kazanç*” seçeneğinin bos bırakılması veya birden fazla seçeneğin işaretlenmesi durumunda borçlanma başvurusu reddedilmeyecek ve borç tahakkukunda “Asgari” seçeneği esas alınarak borçlanma işlemi sonuçlandırılacaktır.

- 1/8/2019 (dahil) tarihinden sonra 3201 sayılı Kanuna göre yurt dışı borçlanmaları 5510 sayılı Kanununun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (b) bendi kapsamında geçmiş hizmet olarak kabul edildiğinden bu tarihten sonra borçlanma talebinde bulunanlardan müracaat tarihinde 4/1-(b) bendinin dördüncü alt bendinde (Tarımsal faaliyette bulunanlar) sigortalılıkları bulunanlara , 4/1-(b) kapsamında yeni bir tescil kaydı oluşturularak borçlanma işlemleri sonuçlandırılacaktır.
- Sosyal güvenlik sözleşmesi imzalanmış bir ülkenin sigorta kurumu tarafından düzenlenmiş hizmet belgesi ile dış temsilciliklerce düzenlenmiş hizmet belgesinin aynı anda ibraz edilerek yurt dışı borçlanma müracaatında bulunulması ve ibraz edilen hizmet belgelerinde kayıtlı sürelerde farklılık olması halinde, borçlandırma işleminde öncelikli olarak sigorta kurumunca düzenlenen belgedeki kayıtlı süreler esas alınacaktır. Gerekmesi halinde ise dış temsilciliklerce düzenlenmiş hizmet belgesindeki süreler, sigorta kurumunca düzenlenmiş hizmet belgesindeki sürelerle çakışmayacak şekilde cari usullere göre borçlandırılacaktır.

- İlk işe giriş tarihinin Ülkemizde başlangıç olarak alındığı sosyal güvenlik sözleşmesi imzalanmış ülkelerdeki dış temsilciliklerimizce düzenlenmiş belge ibraz ederek yurt dışı borçlanması yapanlardan, aylık talebinde bulunanların sözleşmeli ülke sigorta kurumlarınca düzenlenmiş formüllerde/hizmet belgesinde kayıtlı ilk işe giriş tarihi esas alındığından, akit ülkedeki ilk işe giriş tarihini gösteren belgenin bulunmadığı hallerde, söz konusu belgelenin temini yoluna gidilecektir.

Almanya hariç diğer sözleşmeli ülkelerden formüller/hizmet belgelerinin temin edilmesine ilişkin yazılar, yazışma yetkisi devredilene kadar Genel Müdürlüğümüze gönderilecektir.

- 27/4/2018 tarihli ve E.3488576 sayılı Genel Yazıya istinaden Ülkemizin sosyal güvenlik sözleşmesi imzalanıp imzalanmadığına bakılmaksızın dış temsilciliklerden alınan hizmet ve ikamet belgelerinde kayıtlı sürelerin başlangıç ve bitiş tarihleri ile ibraz edilen pasaportta ya da emniyet birimlerinden alınan çizelgede veya Emniyet Genel Müdürlüğü Pasaport Giriş/Çıkış Bilgileri Projesi programında yapılacak kontrol sonucunda yurda giriş çıkış tarihlerinin örtüşmesi durumunda, belge teyidi yapılmadan borçlanma işlemleri gerçekleştirilecektir.
- 27/4/2018 tarihli ve E.3488576 sayılı Genel Yazıda belirtilen yurda giriş çıkış tarihlerine ilişkin yapılacak işlemlerin uygulanmasında, sosyal güvenlik sözleşmesi imzalanıp imzalanmadığına ilişkin bir ayırım yer almadığından anılan Genel Yazı'da belirtilen hususlar tüm ülkeler için uygulanacaktır.

Söz konusu Genel Yazı'ya ulaşmak için lütfen linke [tıklayınız](#).

Saygılarımızla.